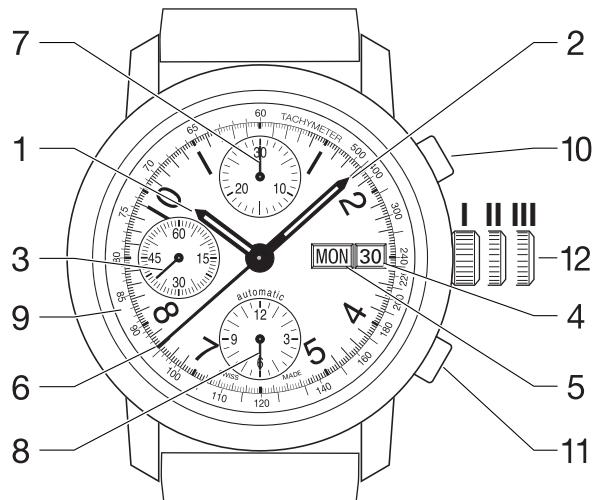


# MIDO®

SWISS WATCHES SINCE 1918

## 自动计时码表

## 用户手册



### 显示和功能

- 1 时针
- 2 分针
- 3 小秒针
- 4 日期显示
- 5 星期显示 (依表款而定)

#### 计时器:

- 6 中央 60 秒计时盘指针
- 7 30 分钟计时盘指针
- 8 6 小时/12 小时计时盘指针 (依表款而定)
- 9 转速测量刻度 (依表款而定)
- 10 用于定时/计时功能的停止/开始按钮功能
- 11 计时盘归零按钮

#### 表冠有 3 个位置 (12):

- I 上弦位置 (未拉出)
- II 星期/日期设置位置 (拧松\*, 半拉出)
- III 时间设置位置 (拧松\*, 完全拉出)

\* 带螺纹拧紧式表冠的表款

IA IA 初始位置 (拧紧, 未拉出)  
IB IB 上弦位置 (拧松, 未拉出)

## 恭喜

恭喜您选择了世界知名的瑞士手表品牌之一，MIDO® 自动上弦的计时腕表。

您的腕表采用优质的材料和部件精心打造而成，可以防震、抵御温度变化、防水和防灰尘。

使用计时功能时，这款表可以连续计时 12 小时，所有显示结果可以近似精确到 1/10 秒。

为了保证您的计时码表能长期运转正常和走时准确，请您务必仔细阅读本手册中提供的建议内容。

### 技术特性

采用 **MIDO® 1320** 机芯 (基于 ETA Valjoux 7750)

直径 13 1/4" 或 30.00 毫米，厚度：7.90 毫米，25 颗红宝石，28 800 A/H, 240 个部件，动力存储超过 42 小时，INCABLOC 和 NIVACOURBE 减震器，GLUCYDUR 平衡摆轮，NIVAROX I 游丝，NIVAFLEX NO 发条，抛光螺钉，珍珠圆点打磨棒，带有日内瓦波状饰纹并刻有 MIDO® 标识的自动摆陀。

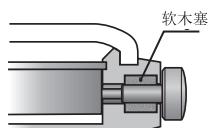
机芯 **60** (基于 ETA A05H21)，直径 13 1/4" 或 30.00 毫米，厚度：7.90 毫米，25 颗宝石，28,800 振次/小时，247 个部件，动力存储达到 60 小时，NIVACHOC A3 减震器，GLUCYDUR 平衡摆轮，ANACHRON —— ETASTABLE 游丝，NIVAFLEX NM 主发条，蓝钢螺钉，珍珠圆点打磨板桥，带有日内瓦波状饰纹并刻有 MIDO® 标识的自动摆陀。

## 重要说明

Mido 一直是防水腕表的领先品牌之一。在更改任何设置前，请阅读并遵循以下说明：

如果您选择的是 **Commander Ocean Star** 款式，则其单件式表壳 (一体成形) 可保证防水性能。该设计包含了一根两段式上弦杆。因此，您必须小心地将表冠拉至设置位置 **II** 和 **III**，如果用力过猛，表冠会被完全拉出。如果出现这一问题，请联系经销商，他们会为您重新安装表冠，并检测防水性能。

如果您选择的款式装有 **Aquadura** 系统，这一独特的系统在表冠杆周围包裹着软木密封圈，因此同样具有防水性能。在拉出表冠之前，先转动两三圈。



## 使用/设置

### 带螺纹拧紧式表冠的表款

为了确保防水，某些表款配有螺纹拧紧式表冠。在设置时间或改变日期\*或星期\*设置之前，您必须首先将表冠拧松至位置 **IB**，然后将其拉出至位置 **II** 或 **III**。

**重要事项：**在每个操作完成后，您必须将表冠旋回以确保手表防水。

### 上弦

表冠在位置 **I/IB**，未拉出

如果您很久没有戴您的手表，则需要手动上弦。要重新启动手表，您只需旋转几下表冠(顺时针)，或摇晃几下手表。依表款的不同，动力存储量在 42 到 60 小时不等。要获得动力存储量，1320 机芯需要将表冠(向前)旋转约 32 圈，60 机芯需要旋转约 38 圈。戴上手表后，每次移动手腕，自动机械装置都会上弦。

### 设置时间

小心地将表冠拉至位置 **III**；秒针 **(3)** 即刻停止。逆时针或顺时针转动表冠，直至显示正确时间。每当时针通过 12 点时，请您注意指针所指的是午夜(日期改变)还是正午(日期不变)。

### 关于如何使手表同步的建议

要使秒针 **(3)** 与官方时间信号(收音机、电视、因特网)同步，可将表冠拉出至位置 **III**；秒针即刻停止。秒针调至同步时，将表冠按回至位置 **I**(如果您的手表带有螺纹拧紧式表冠，则将其拧紧)。

### 日期\*和星期\*的快速调校法

**重要事项：**不要在晚上 **10** 点到凌晨 **2** 点之间设置日期\*和/或星期\*(在这段时间内，机芯处于更改日期的过程中)。

将表冠拉出至位置 **II**，顺时针旋转直至手表显示正确的日期 **(4)**，逆时针旋转可改变星期设置 **(5)\***。在此操作过程中，腕表继续正常运转，因此，操作完毕后无需调整时间。

\*依表款而定

## 计时器

### 计时器功能

按下停止/开始按钮 **(10)** 以开始计时操作。再次按下停止/开始按钮 **(10)** 以停止计时操作。当您再次按下停止/开始按钮 **(10)** 时(时间累加)，计时操作重新开始，或者三根计时器指针 **(6、7** 和 **8**)可以通过按压按钮 **(11)** 归零。这种方法仅用于将计时器指针归零。

### 速度计(依表款而定)

速度计用于测量物体以恒速运行时的速度。开始计时操作，经历 1 公里后停止计时。计时器指针将指向速度计刻度 **(9)** 上的一个数字，速度以公里/小时为单位显示。

## 维护和保养

建议您定期用软布和温肥皂水清洗手表(除了皮表带)。盐水中稍稍漂洗后再用清水冲洗，并将其完全晾干。

切勿将手表放在温度和湿度变化剧烈的场所、直射阳光下或磁场附近晾干。

为了获得优质的售后服务，并确保您的质保有效，请与 MIDO® 官方代表或零售商保持联系。

只要维护适当，MIDO® 表高质量的机械装置就能令您长久满意。但是，我们仍建议您每 3 到 4 年由 MIDO® 官方代表或零售商为您检修一次手表。